sugar.valley

ECO-FRIENDLY WATERCARE TECHNOLOGY

ELEKTRONISCHE SCHWIMMBADSTEUERUNG UND WASSERAUFBEREITUNG FÜR GESUNDES, KLARES UND SICHERES SCHWIMMBADWASSER

KOMPLETTE SCHWIMMBADSTEUERUNG UND WASSERAUFBEREITUNG IN EINEM

SiBO

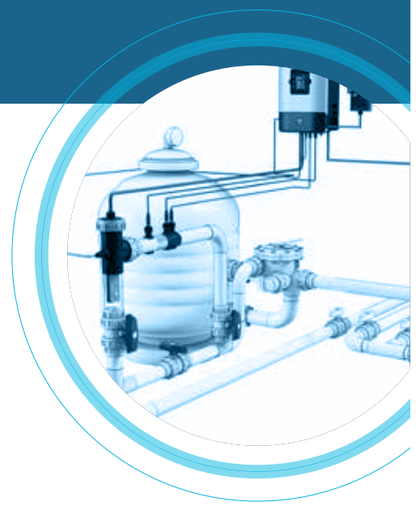
WWW.SIBO.NL

sugar·valley

ECO-FRIENDLY WATERCARE TECHNOLOGY

Als Lieferant von Sugar Valley-Wasseraufbereitungssystemen liegt SIBO das Wohl von Schwimmliebhabern in einer gesunden Umgebung am Herzen. Die Wasseraufbereitungseinheiten von Sugar Valley machen das Schwimmen zu einem unbeschwerten Vergnügen. Sugar Valley hat über zwanzig Jahre Erfahrung in der Entwicklung und Herstellung von Wasseraufbereitungssystemen für Schwimmbäder. Das breite Sortiment ist darauf ausgelegt, den Einsatz von Chemikalien in Schwimmbädern überflüssig zu machen.

Sugar Valley ist eine umweltfreundliche Technologie für die Aufbereitung Ihres Schwimmbadwassers. Darüber hinaus übernimmt das System nach der Installation die Zentralsteuerung in Ihrem Schwimmbad. Und weil jedes Schwimmbad anders ist, bietet Sugar Valley in seinem Produktsortiment verschiedene Arten der Wasseraufbereitung wie z. B. Elektrolyse, Hydrolyse, Ionisation, UV-Desinfektion und Kombinationen aus diesen Methoden.



WARUM SUGAR VALLEY?

Pool-Control und Desinfizierung in einem

- ✓ Überwachung mehrerer Schwimmbadkomponenten.
- ✓ Steuert die Filterpumpe; auch für Pumpen mit variablen Drehzahlen geeignet.
- ✓ Steuert bis zu 4 externe Geräte; zum Beispiel die Gartenbeleuchtung und einen Wasserfall.
- ✓ Kann weltweit über ein (optionales) WIFI-Modul bedient werden.

Benutzerfreundlich

- ✓ Leicht einstellbar.
- ✓ Benutzerfreundliches Farbdisplay, das in bis zu 1200 Meter Entfernung vom Schwimmbad angeordnet werden kann.
- ✓ Automatische Rückspülfunktion.
- ✓ Leicht zu montieren.

Optimale Desinfektion des Schwimmbadwassers

- ✓ Überwacht die wichtigsten Wasserwerte in Ihrem Schwimmbad.
- ✓ Optimale Desinfektion bei Süßwasser entsprechenden Salzgehalten.
- ✓ Optimale Desinfiziens-Produktion bei minimaler Salzkonzentration.
- ✓ Unter- oder Überdosieren ist unschädlich.

Lange Lebensdauer

- ✓ Systemerweiterungen und Upgrades; neue Optionen und Funktionen können integriert werden (plug & play).
- ✓ Langlebig dank Titan, Klasse 1.
- ✓ Selbstreinigende Hydrolyse- und Elektrolysezellen.

station

sugar·valley

ECO-FRIENDLY WATERCARE TECHNOLOGY

SUGAR VALLEY STATION

Controller für stabile Werte von pH, Redox, (freiem) Chlor und Leitfähigkeit.

Warum Sugar Valley Station?

- ✓ Misst und regelt die Wasserqualität mit maximaler Präzision.
- ✓ Regelt, prüft und garantiert richtigen pH-, Redox- und Chlorwert sowie Leitfähigkeit.
- ✓ Kann bis zu 4 Parameter in einem Gerät steuern.
- ✓ Aktiviert automatisch die erforderlichen Anpassungen.
- ✓ Dosiert automatisch Flüssigchemikalien (wie Chlor und Wasserstoffperoxid).

Technische Spezifikationen

Station ist das Basismodell von Sugar Valley. Hier wird mit einer Dosierpumpe ein flüssiges Desinfektionsmittel zugegeben. Eine zweite Dosierpumpe sorgt für die Korrektur des pH-Werts.

TYP	ARTNR.
Station 1 Controller	TA158

OPTIONEN	ARTNR.
pH Option mit Sensor zur pH Messung/Steuerung (exkl. Dosierpumpe)	TA154
Redox Option mit Sensor zur Desinfektion Steuerung (exkl. Dosierpumpe)	TA156
Dosierpumpe zur pH und/oder Redox-Steuerung	TA160

* Abgebildete Dosierpumpen gehören nicht zum Lieferumfang.

hidrolife

sugar·valley
ECO-FRIENDLY WATERCARE TECHNOLOGY

SUGAR VALLEY HIDROLIFE

Controller zur Aufbereitung von Schwimmbadwasser mittels Salzelektrolyse, was die Zugabe von Chlor vollkommen überflüssig macht.

Warum Sugar Valley Hidrolife?

- ✓ Macht die Zugabe von Chlor vollkommen überflüssig.
- ✓ Macht das Schwimmen gesünder und angenehmer.
- ✓ Ein einzigartiges Konzept für die Wasseraufbereitung.
- ✓ Deutliche Verbesserung der Schwimmwasserqualität.
- ✓ Erzeugt im Schwimmbadwasser Chlor aus aufgelöstem Salz.
- ✓ Macht den Kauf und Einsatz von Chemikalien überflüssig.
- ✓ Erleichtert die Wartung.
- ✓ Erzielt mit nur 3 Gramm Salz pro Liter eine optimale Wirkung.

Technische Spezifikationen

Sugar Valley Hidrolife arbeitet mit Salzelektrolyse. Dabei wird in leicht gesalzenem Wasser (>3 g NaCl/Liter) automatisch Natriumhypochlorit zur Wasserdesinfektion erzeugt. Wenn Salz (NaCl) in Wasser aufgelöst wird, entstehen Natrium- und Chlorid-Ionen. Die Titan-Elektroysezellen wandeln diese Ionen in Natriumhypochlorit um. Das Zufügen von Chlor wird dadurch vollkommen überflüssig. Salzkonzentrationen von 3 bis 100 Gramm NaCl/Liter sind möglich. Das Natriumhypochlorit desinfiziert das Wasser und beseitigt unangenehme Gerüche von gebundenem

Chlor (Chloramine). Auch andere unangenehme Begleiterscheinungen von Chlor wie rote Augen und trockene Haut werden eliminiert.

TYP	ARTNR.	M³ <28°C	M³ > 28°C
Hidrolife Sal16	**TA103**	65	40
Hidrolife Sal22	**TA105**	110	80
Hidrolife Sal33	**TA107**	200	125

OPTIONEN	ARTNR.
pH Option mit Sensor zur pH Messung/Steuerung (exkl. Dosierpumpe)	**TA154**
Dosierpumpe zur pH-Steuerung	**TA160**
Redox Option mit Sensor zur Elektrolyse-Steuerung	**TA156**

oxilife

sugar·valley
ECO-FRIENDLY WATERCARE TECHNOLOGY

SUGAR VALLEY OXILIFE

Controller für die Aufbereitung von Schwimmbadwasser mittels Hydrolyse bei niedrigem Salzgehalt.

Warum Sugar Valley Oxilife?

- ✓ Desinfektion bei minimalem Salzgehalt.
- ✓ Mit dieser Kombination aus Hydrolyse und Salzelektrolyse bei geringem Salzgehalt wird eine maximale Desinfektion erzielt.
- ✓ Das Wasser (H2O) wird mit seinen eigenen Bestandteilen – H und O – bei geringer Chlormenge gereinigt.
- ✓ Minimale Chlorproduktion.
- ✓ Desinfiziert stärker als Chlor.
- ✓ Nur 1,5 Gramm Salz auf einen Liter Wasser.

Technische Spezifikationen

Bei der Hydrolyse werden Wassermoleküle (H2O) in H- und O-Atome gespalten; dabei entstehen freie Radikale. Diese freien Radikale bilden Oxidantien, die stärker sind als Chlor: OH- (Hydroxid-Radikal), O (atomarer Sauerstoff), O3 (Ozon), H2O2 (Wasserstoffperoxid) und O2 (Sauerstoff).

Der Vorteil ist, dass diese Radikale innerhalb von Sekunden desinfizieren und dann wieder in Wasser umgesetzt werden, so dass anders als bei Chlor keine schädlichen Nebenprodukte entstehen. Außer diesen freien Radikalen wird eine kleine Menge Natriumhypochlorit erzeugt, um einen Restchlorgehalt im Schwimmbad zu gewährleisten. Dazu sind nur 1 bis 1,5 Gramm Salz pro Liter erforderlich.

TYP	ARTNR.	M³ <28°C	M³ > 28°C
Oxilife OX1	**TA113**	60	40
Oxilife OX2	**TA115**	120	80
Oxilife OX3	**TA117**	200	130

OPTIONEN	ARTNR.
pH Option mit Sensor zur pH Messung/Steuerung (exkl. Dosierpumpe)	**TA154**
Dosierpumpe zur pH-Steuerung	**TA160**
Redox Option mit Sensor zur Elektrolyse-Steuerung	**TA156**

* Die Hydrolyseeinheit hat einen Durchmesser von 63 Millimeter.

aquascenic

sugar·valley
ECO-FRIENDLY WATERCARE TECHNOLOGY

SUGAR VALLEY AQUASCENIC

Komplettlösung für eine völlig natürliche Wasseraufbereitung.

Warum Sugar Valley AquaScenic?

- ✓ Das einzige System am Markt, das mit Süßwasser und ohne Chlorproduktion arbeiten kann.
- ✓ Gibt Algen und Biofilm keine Chance, sich zu entwickeln.
- ✓ Reinigt Wasser (H2O) mit seinen eigenen Bestandteilen H und O.
- ✓ Kupfer (Cu) und Silber (Ag) töten Algen und Bakterien und lassen Schmutzteilchen ausflocken.
- ✓ Hält Wasser jahrelang klar.

Technische Spezifikationen

Das Prinzip der Hydrolyse-Oxidation beruht auf der Wirkung von Kupfer (Cu + +) und Silber (Ag +) als Flockungsmittel und Bakterizid ergänzt um ein Hydrolysesystem, das Wassermoleküle in Sauerstoff, Ozon und Peroxid aufspaltet. Beides zusammen bewirkt eine komplette Wasseraufbereitung auf der Grundlage von Oxidations-Flockung ohne Chemikalien.

In Wasser mit geringer Leitfähigkeit (ab 500 mS) werden automatisch OH, Ozon, Peroxid und Sauerstoff zur Wasserdesinfektion erzeugt. Das System verfügt auch über einen Kupfer/Silber-Ionisator. Zufügen von Salz ist nicht erforderlich. Das System kann aber auch mit >1 Gramm Salz/Liter arbeiten, um zusätzlich noch Chlor zu produzieren. Salzkonzentrationen von 0 bis 100 Gramm NaCl/Liter sind möglich. Bei der Hydrolyse werden Wassermoleküle (H2O) in H- und O-Atome gespalten; dabei entstehen freie Radikale. Diese freien Radikale bilden Oxidantien, die stärker sind als Chlor: OH- (Hydroxid-Radikal), O (atomarer Sauerstoff), O3 (Ozon), H2O2 (Wasserstoffperoxid) und O2 (Sauerstoff).

Der Vorteil ist, dass diese Radikale innerhalb von Sekunden desinfizieren und dann wieder in Wasser umgesetzt werden, so dass anders als bei Chlor keine schädlichen Nebenprodukte entstehen. Außer diesen freien Radikalen wird eine kleine Menge Natriumhypochlorit erzeugt, um einen Restchlorgehalt im Schwimmbad zu gewährleisten.

Die zusätzliche Kupfer/Silber-Ionisation erhöht die Wirkung der Hydrolyse enorm. Die antibakteriellen und algiziden Eigenschaften der Kupfer/Silber-Ionisation und die hohe Oxidationskraft des Hydrolysesystems bewirken zusammen eine natürliche Wasseraufbereitung ohne Zusatz von Chemikalien.

TYP	ARTNR.	M³ <28°C	M³ > 28°C
Aquascenic HD1	**TA131**	65	40
Aquascenic HD2	**TA133**	110	80
Aquascenic HD3	**TA135**	200	125

OPTIONEN	ARTNR.
Redox Option mit Sensor zur Elektrolyse-Steuerung	**TA156**
pH Option mit Sensor zur pH Messung/Steuerung (exkl. Dosierpumpe)	**TA154**
Dosierpumpe zur pH-Steuerung	**TA160**

* Hydrolyseeinheit: Ø63mm, Ionisationskammer: 2" Außengewinde.

sugar·valley
ECO-FRIENDLY WATERCARE TECHNOLOGY

SUGAR VALLEY; PERFEKT FÜR SCHWIMMTEICHE

Schwimmen in einem Teich mit sauberem Wasser ohne Chlor und andere chemische Zusätze – die natürliche Schönheit eines Schwimmteiches wird immer beliebter. Herrlich zum Schwimmen und eine Augenweide sowieso. Dank jahrelanger Erfahrung von SIBO B.V. in der Teichbranche und so manchem Einblick in die Schwimmbadbranche verfügt SIBO mit der Wasseraufbereitungseinheit Sugar Valley AquaScenic über ein perfektes Produkt zur Aufbereitung, Filterung und Pflege von Schwimmteichen.

OPTIONEN FÜR ALLE GERÄTE

- ✓ WIFI-Modul.
- ✓ Möglichkeit, das Display an anderer Stelle zu montieren.
- ✓ Thermometer.
- ✓ Redox-Messung und -Steuerung.
- ✓ pH-Messung und -Steuerung.
- ✓ Freies Chlor-Messung und -Steuerung (ppm).

VISTAPOOL

Mit dem Vistapool Control System kann der Benutzer oder Schwimmbadinstallateur ein Schwimmbad fernregeln. Das Sugar Valley-System lässt sich über das Vistapool Control System mit einem Webbrowser von PC, Tablet oder Smartphone aus bedienen. Dazu muss der Sugar Valley Controller mit dem WIFI Direct Module versehen werden. Das WIFI Direct Module stellt den Kontakt zum WIFI-Signal im Haus her. Bei den Sugar Valley-Geräten mit Redox- und pH-Sensor sowie pH-Dosierpumpe können pH- und Redox-Wert verändert werden. Wenn der Controller mit einer Heizung, Pumpe und/oder Beleuchtung verbunden ist, sind auch diese Funktionen fernregelbar. Außerdem können 4 zusätzliche Geräte mit diesem System bedient werden.

OPTIONEN	ARTNR.
WiFi Direkt Modul Modell 1 (bis Seriennummer 47260)	**TA196**
WiFi Direkt Modul Modell 2 (ab Seriennummer 47260)	**TA199**

sugar.valley
ECO-FRIENDLY WATERCARE TECHNOLOGY

- Pool-Control und Desinfizierung in einem
- Optimale Desinfektion des Schwimmbadwassers
- Benutzerfreundlich
- Lange Lebensdauer

Spezifikationsübersicht der Sugar Valley-Systeme

	Sugar Valley Station	Sugar Valley Hidrolife	Sugar Valley Oxilife	Sugar Valley AquaScenic
pH (Option)	✓	✓	✓	✓
Redox (Option)	✓	✓	✓	✓
WiFi (Option)	✓	✓	✓	✓
4 steuerbare Parameter	✓	✓	✓	✓
Hydrolyse			✓	✓
Salzelektrolyse		✓		
Ionisation (Cu/Ag)				✓
Chlor	✓			
Salz > 3 Gramm pro Liter		✓		
Salz > 1,5 Gramm pro Liter			✓	
Salz < 1 Gramm pro Liter				✓

SIBO

SIBO B.V.
Doornhoek 3950
5465 TC Veghel (NL)
T +31 (0)413 - 29 39 18
sales@sibo.nl | www.sibo.nl

SIBO GmbH
T +49 (0)2152 99 39 000
E deutschland@sibo.nl